



Medizinische Labordiagnostika Soukou

Antigen / Antigène
Anisakis simplex

CERTIFICATE OF ANALYSIS

PAGE 2

MERKBLATT

SEITE 3

BROCHURE D'INFORMATION

PAGE 4



Certificate of Analysis

(Please read carefully)

ANTIGENES
 Medizinische Labordiagnostika
 Soukou
 Hustadtring 151
 44801 Bochum
 Germany

Tel.: +49 234-91795580
 Fax: +49 234-91795581
 Email: info@antigenes.de
 Homepage: www.antigenes.de

Anisakis simplex (antigen)

Article no.: AEP2800	Lot no.:	Quantity: 1 mg
The disease Anisakiasis is caused by the accidental ingestion of larvae of the nematodes (roundworms) <i>Anisakis simplex</i> . Humans become infected by eating raw or undercooked infected marine fish. After ingestion, the anisakid larvae penetrate the gastric and intestinal mucosa, causing the symptoms of anisakiasis.		
Source	North Atlantic	
Raw materials	mature larvae from the digestive organs and abdominal area of fishes.	
Condition of delivery	lyophilisate	
Texture	white to yellowish	
Color	glassy, slightly brittle	
Additives	no	
Date of manufacture	September 2015	
Date of expire	December 2025 (frozen)	

Risk of infection: The antigen belongs to biohazards group 2. This product should be handled with care. No responsibility on the part of the manufacturer for any infection or contamination. Thermal inactivation.

Application (only for *in vitro* diagnostics): This product is only for Research and Development. It must not be used as a remedy and not as an *in vivo* application. Foam or bubble development should be avoided. Any unused stock solution must then be divided into aliquots and frozen at -20°C. Repeated freezing and thawing is not recommended because of significant reduced antigen activity.

Protein content: Determined for each new batch by using the Bradford assay.

Molecular binding sites: Examined and documented by SDS-PAGE and Experion (BioRad).

Storage: Keep container tightly closed and store at temperatures of at least -20°C.

Bochum, 21.01.2016

verified by quality manager _____
 (signature)

Anisakis simplex (Antigen)

Artikel Nr.: AEP2800	Charge:	Menge: 1 mg
Das als Anisakiasis bezeichnete Krankheitsbild wird durch Larven von Fadenwürmern der Art <i>Anisakis simplex</i> verursacht, die durch den Verzehr von rohem Seefisch auf den Menschen übertragen werden. Die Anisakiasis kommt weltweit vor und ist insbesondere in den Ländern von medizinischer Bedeutung, in denen der Verzehr vom rohem Fisch traditionell ist.		
Bezugsquelle	Nordatlantik	
Ausgangsstoffe	reife Larven aus den digestiven Organen und abdominalem Raum von Fischen	
Zustand bei Lieferung	Lyophilisat	
Farbe	weiß bis gelblich	
Konsistenz	glasig, leicht brüchig	
Zusatzstoffe	keine	
Herstellungsdatum	September 2015	
Verfallsdatum	Dezember 2025 (tiefgefroren)	

Infektionsgefahr: Das Antigen gehört zur biologischen Arbeitsstoff Risikogruppe 2. Das Produkt ist mit Sorgfalt zu behandeln. Eine Verantwortung von Seiten des Herstellers für etwaige Infektion bzw. Kontamination ist ausgeschlossen. Thermische Inaktivierung.

Anwendung (nur für *in vitro* Diagnostik): Das Produkt dient der Forschung und Entwicklung. Es ist nicht als Heilmittel und nicht als *in vivo* Anwendung geeignet. Schaum- oder Luftblasenentwicklung sollte möglichst vermieden werden. Nicht verbrauchte Stammlösung muss anschließend aliquotiert und bei -20°C eingefroren werden. Vor mehrfachem Einfrieren und Auftauen ist abzuraten, da dies die Antigenaktivität deutlich vermindert.

Proteingehalt: Wird unter Verwendung des Bradford Assays bestimmt.

Molekulare Bindungsstellen: Werden mittels SDS-PAGE und Experion (BioRad) überprüft.

Lagerung: Behälter dicht verschlossen halten und bei einer Temperatur von mindestens -20°C aufbewahren.

Bochum, den 21.01.2016

geprüft vom Qualitätsmanager _____
 (Unterschrift)



Brochure d'information (À lire avec attention)

ANTIGENES
Medizinische Labordiagnostika
Soukou
Hustadtring 151
44801 Bochum
Allemagne

Tel.: +49 234-91795580

Fax: +49 234-91795581

Email: info@antigenes.de

Homepage: www.antigenes.de

***Anisakis simplex* (antigène)**

N° réf.: AEP2800	N° de lot:	Quantité: 1 mg
<i>Anisakis simplex</i> est un nématode parasite des phoques et de la chaîne alimentaire en dessous, allant jusqu'aux petits crustacés (mysidés). L'humain infesté par l'ingestion d' <i>A. simplex</i> vivant ne contribue pas à la transmission des œufs (il n'est qu'un hôte accidentel), mais subit néanmoins les effets du parasitage et peut développer une anisakiase.		
Origin	Atlantique Nord	
Matériel d'origine	larves matures à partir des organes digestifs et région abdominale des poissons	
État de la livraison	fraction lyophilisée	
Consistance	vitreux, légèrement cassante	
Coleur	blanche à jaunâtre	
Additifs	no	
Date de production	Septembre 2015	
Date d'expiration	Décembre 2025 (de congelé)	

Risque d'infection: L'antigène correspond au groupe 2 des risques biologiques. Le produit doit être manipulé avec soin. Toute responsabilité de la part du fabricant pour toute infection ou de contamination est exclue. L'inactivation thermique.

Application (uniquement pour le diagnostic *in vitro*): Le produit sert à la recherche et au développement et non dans un procédé *in vivo* pour un traitement thérapeutique de l'organisme humain ou animal. Le développement de bulles ou de mousse doit être évité pendant la manipulation. L'antigène non utilisé doit ensuite être portionné puis congelé à -20°C. Évitez toute congélation ou décongélation répétée; ceci peut conduire à la réduction significative de l'activité de l'antigène.

Teneur en protéine: Déterminée par la méthode de Bradford.

Sites de liaison moléculaires: Examiné et documenté par SDS-PAGE et Experion (BioRad).

Stockage: Gardez le flacon hermétiquement fermé et conservez-le à une température inférieure à -20°C.

Bochum, le 21. Janvier 2016 vérifié par le responsable de qualité _____
(signature)